



ΑΝΑΘΕΩΡΗΤΙΚΗ ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ
TENDERS REVIEW AUTHORITY

Λεωφ. Γρίβα Διγενή 81-83, 2ο όροφο, Τ.Θ. 24820, 1304 Λευκωσία
Τηλ: 22445100, Φαξ: 22445107, Email: tra@aap.gov.cy, Web: www.tra.gov.cy

Ιεραρχική Προσφυγή Αρ. 69/2007

Μεταξύ:

J. C. HADJIPAVLOU & SON LIMITED

Αιτούσας Εταιρείας

v.

ΔΗΜΟΥ ΠΑΦΟΥ

Αναθέτουσας Αρχής

**Αναθεωρητική Αρχή
Προσφορών**

κ. Ιωάννης Π. Πογιατζής, Πρόεδρος
κ. Μιχαλάκης Χριστοφόρου, Μέλος
κ. Πέτρος Φρακάλας, Μέλος
κ. Άγγελος Αγγελίδης, Μέλος
κ. Χριστόφορος Χριστοφίδης, Μέλος

Αιτούντες:

J. C. HADJIPAVLOU & SON LIMITED

Αντιπροσωπεύθηκε από τους:

1. κα Βικτώρια Δ. Χριστοδουλίδου,
Δικηγόρο
2. κα Ρένα Χατζηπαύλου, Δικηγόρο

Αναθέτουσα Αρχή:

ΔΗΜΟΣ ΠΑΦΟΥ

Αντιπροσωπεύθηκε από τους:

1. κο Ανδρέα Δημητριάδη, Δικηγόρο
2. κο Σοφοκλή Σοφοκλέους, Γραμματέα
Επιτροπής Αξιολόγησης
3. κο Νεόφυτο Ζαβρίδη, Σύμβουλο

Ημερομηνία έκδοσης Απόφασης: 27 Δεκεμβρίου, 2007

Α Π Ο Φ Α Σ Η

A. Η παρούσα Ιεραρχική Προσφυγή στρέφεται κατά της απόφασης της Αναθέτουσας Αρχής, δηλαδή του Δήμου Πάφου να κατακυρώσει το Διαγωνισμό Αρ. 46/2007 «*Διαγωνισμός για την Προμήθεια Φωτιστικών για το Έργο Ανάπλαση – Πεζοδρόμηση των Οδών Αγίου Αντωνίου και άλλων Δρόμων στην Κάτω Πάφο*» σε άλλο προσφοροδότη.

B. Για τον εν λόγω Διαγωνισμό είχαν ζητηθεί προσφορές με την ανοικτή διαδικασία. Η προθεσμία υποβολής προσφορών έληγε στις 18 Ιουνίου, 2007. Κατά την τελευταία ημερομηνία υποβολής προσφορών υποβλήθηκαν 6 προσφορές συμπεριλαμβανομένης και της προσφοράς της Αιτούσας Εταιρείας. Σημειώνεται ότι η Αιτούσα Εταιρεία υπέβαλε τρεις εναλλακτικές προσφορές.

Γ. Η κατακύρωση, σύμφωνα με τους όρους των Εγγράφων του Διαγωνισμού θα γινόταν στον Προσφοροδότη με τη «χαμηλότερη τιμή» ο οποίος θα πληρούσε του όρους των Εγγράφων του Διαγωνισμού.

Δ. Η Επιτροπή Προσφορών του Δήμου Πάφου σε συνεδρίαση της αποφάσισε την σύσταση Ad-Hoc Τεχνικής Επιτροπής για μελέτη των προσφορών που υποβλήθηκαν και ετοιμασία Έκθεσης Αξιολόγησης. Η Ad-Hoc Επιτροπή ετοίμασε την Έκθεση Αξιολόγησης των Προσφορών και την υπέβαλε στην Επιτροπή Προσφορών. Η Επιτροπή Προσφορών σε Συνεδρίαση της ημερομηνίας 27 Αυγούστου, 2007 αποφάσισε όπως αποδεχθεί την Έκθεση της Ad-Hoc Επιτροπής Αξιολόγησης και όπως εισηγηθεί στο Συμβούλιο Προσφορών του Δήμου Πάφου την κατακύρωση του Διαγωνισμού στην Επιτυχούσα Εταιρεία. Το Συμβούλιο Προσφορών της Αναθέτουσας Αρχής σε Συνεδρίαση του ημερομηνίας 5 Σεπτεμβρίου, 2007 αποφάσισε ομόφωνα να υιοθετήσει την εισήγηση της Επιτροπής Προσφορών για κατακύρωση του Διαγωνισμού στην Επιτυχούσα Εταιρεία της οποίας η προσφορά ήταν η χαμηλότερη από τις εντός προδιαγραφών προσφορές.

Ε. Την 6^η Σεπτεμβρίου, 2007 η Αναθέτουσα Αρχή ενημέρωσε γραπτώς τους μη επιτυχόντες προσφοροδότες, συμπεριλαμβανομένης και της Αιτούσας Εταιρείας, σχετικά με το αποτέλεσμα του Διαγωνισμού. Η προσφορά της Αιτούσας Εταιρείας θεωρήθηκε από την Αναθέτουσα Αρχή ως εκτός προδιαγραφών δια τους εξής λόγους:

- Δεν πληροί την παράγραφο 2.1(β) στη σελίδα 5 των τεχνικών προδιαγραφών που αναφέρει
«the luminaire manufacturer shall be considered as the manufacturer of the complete set. He should though state, the name of the column sub-contractor if any»
δηλαδή, σε ελεύθερη μετάφραση, ο προμηθευτής του φωτιστικού πρέπει να είναι ο ίδιος με τον προμηθευτή της κολώνας ή ο προμηθευτής του φωτιστικού να ορίζει τον υπεργολάβο του κατασκευαστή συγκεκριμένου στύλου για συγκεκριμένο φωτιστικό.
- Δεν πληροί την παράγραφο 2.1. στη σελίδα 5 των τεχνικών προδιαγραφών, που αναφέρει ότι το σύνολο του φωτιστικού σώματος πρέπει να αποτελεί *“standard products appearing in the luminaire manufacturer’s original catalogue”*.
- Δεν πληροί την παράγραφο 2.4.8.2 στη σελίδα 9 των τεχνικών προδιαγραφών, που αναφέρει ότι
«Each tenderer, is required to submit a computer report in the form of printouts, for the luminaire and illuminance levels on representative road sections. Overall and longitudinal uniformity ratios, surround rations and threshold increments values should be given»,
δηλαδή ο κάθε προσφοροδότης πρέπει να υποβάλει με την προσφορά του διάφορους υπολογισμούς για συγκεκριμένο – αντιπροσωπευτικό τμήμα δρόμου.
- Μη υποβολή Πιστοποιητικών CE Marking, Declaration of Conformity για δυο από τα τρία προτεινόμενα φωτιστικά.

ΣΤ. Την 10^η Σεπτεμβρίου, 2007 η Αναθέτουσα Αρχή έλαβε επιστολή από την Αιτούσα Εταιρεία, ότι προτίθεται να ασκήσει το δικαίωμα της και να υποβάλει Ιεραρχική Προσφυγή στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών εναντίον της απόφασης της Αναθέτουσας Αρχής να κατακυρώσει το Διαγωνισμό στην Επιτυχούσα Εταιρεία. Η Αιτούσα Εταιρεία άσκησε το δικαίωμα της και στις 20 Σεπτεμβρίου, 2007, υπέβαλε στην Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών την παρούσα Ιεραρχική Προσφυγή.

Ζ. Η Αιτούσα Εταιρεία στην Ιεραρχική της Προσφυγή αλλά και κατά την ενώπιον μας διαδικασία πρόβαλε, μεταξύ άλλων λόγων, και τους εξής νομικούς και τεχνικούς λόγους προς υποστήριξη της Προσφυγής της:

- α) Η Αναθέτουσα Αρχή πεπλανημένα και/ή εσφαλμένα έκρινε ότι η προσφορά της Αιτούσας Εταιρείας δεν πληροί την παράγραφο 2.1(β) των τεχνικών προδιαγραφών και/ή ότι η Αιτούσα Εταιρεία και/ή ο προμηθευτής του φωτισμού δεν όρισε τον υπεργολάβο και/ή τον κατασκευαστή συγκεκριμένου στύλου για συγκεκριμένο φωτιστικό. Επιπλέον ισχυρίζεται ότι ο όρος 2.1. δεν επιβάλλει όπως ο κατασκευαστής του φωτιστικού είναι ο ίδιος με τον κατασκευαστή της κολώνας αλλά παρέχει τη δυνατότητα να είναι διαφορετικός νοουμένου ότι υποδεικνύεται ο υπεργολάβος των κολώνων. Επίσης οι όροι του Διαγωνισμού σε καμία περίπτωση δεν απαιτούσαν όπως ο προσφοροδότης παρουσιάσει οποιοδήποτε έγγραφο από τον κατασκευαστή φωτιστικών που να δηλώνει ότι θα συνεργαστεί με τον κατασκευαστή των κολώνων.
- β) Ο όρος 2.1. των βασικών προδιαγραφών είναι παράνομος και/ή αυθαίρετος καθότι η απαίτηση τα φωτιστικά να είναι τα υποδεικνυόμενα στο Παράρτημα 1 των βασικών προδιαγραφών και/ή να είναι «standard product» στον κατάλογο του κατασκευαστή και/ή προμηθευτή είχε ως αποτέλεσμα τον περιορισμό των ατόμων που συμμετείχαν στη διαδικασία της προσφοράς και/ή εμπόδιζε τη συμμετοχή προσώπων του ευρύτερου δυνατού κύκλου. Επιπρόσθετα ισχυρίστηκε ότι ο όρος αυτός απαιτεί στην

ουσία όπως το σύνολο της κατασκευής (full set) ή το κάθε κομμάτι αυτού, δηλαδή η κολώνα και το φωτιστικό, να περιέχονται στον αυθεντικό κατάλογο του κατασκευαστή και η συμμόρφωση οποιουδήποτε προσφοροδότη με τον εν λόγω όρο είναι αδύνατη και τούτο γιατί αυτό το οποίο έκανε η Αναθέτουσα Αρχή στους όρους του Διαγωνισμού είναι να επισυνάψει ένα σχέδιο στο οποίο αποτυπώνεται η συγκεκριμένη κολώνα με το συγκεκριμένο φωτιστικό το οποίο επιθυμούσε να προμηθευτεί με τις επίδικες προσφορές καθορίζοντας και θέτοντας παράλληλα συγκεκριμένες και λεπτομερέστερες διαστάσεις και προδιαγραφές για την εν λόγω κολώνα και φωτιστικό. Επίσης ούτε το προσφερόμενο από τον Επιτυχόντα Προσφοροδότη φωτιστικό και κολώνα αποτελούσαν standard product σε αυθεντικό κατάλογο του κατασκευαστή.

- γ) Η Αναθέτουσα Αρχή εσφαλμένα και/ή πεπλανημένα έκρινε ότι η προσφορά της Αιτούσας Εταιρείας δεν πληροί την παράγραφο 2.4.8.2 των προδιαγραφών και/ή ότι η Αιτούσα Εταιρεία δεν υπέβαλε υπολογισμούς για συγκεκριμένο – αντιπροσωπευτικό τμήμα δρόμου.
- δ) Η Αναθέτουσα Αρχή εσφαλμένα και/ή πεπλανημένα έκρινε ότι η Αιτούσα Εταιρεία δεν υπέβαλε ότι οι όροι του Διαγωνισμού απαιτούσαν, Πιστοποιητικό CE marking και Declaration of Conformity καθότι οι όροι των προδιαγραφών δεν απαιτούσαν όπως υποβληθούν τα εν λόγω πιστοποιητικά για τα φωτιστικά. Η μόνη απαίτηση για υποβολή πιστοποιητικών αφορούσε και αναφερόταν στις κολώνες και όχι στα φωτιστικά. Περαιτέρω σημειώνεται ότι δεν είναι δυνατό να εκδοθεί και/ή ούτε είναι δυνατό να υπάρξει οποιοδήποτε πιστοποιητικό συμμόρφωσης με ευρωπαϊκή νομοθεσία για το σύνολο της κατασκευής (full set) αλλά και ούτε είναι δυνατό το σύνολο της κατασκευής να σημανθεί. Αυτό το οποίο γίνεται είναι η σήμανση των κολώνων ξεχωριστά και η σήμανση των φωτιστικών ξεχωριστά. Τα πιστοποιητικά δε που εκδίδονται είναι για τις κολώνες και για τα φωτιστικά και όχι για το σύνολο της κατασκευής.

Με βάση τα πιο πάνω αυτό το οποίο θα έπρεπε να περιέχει η προσφορά για να πληροί τις προδιαγραφές είναι EC Certificate of Conformity σε σχέση με τις κολώνες και θα έπρεπε επίσης τόσο οι κολώνες όσο και τα πιστοποιητικά να είναι CE marked, και η Αιτούσα Εταιρεία συμμορφώθηκε πλήρως με αυτές τις απαιτήσεις.

- ε) Η προσβαλλόμενη απόφαση στερείται αιτιολογίας, είναι προϊόν πλάνης, ελήφθη χωρίς την δέουσα έρευνα κι η Αναθέτουσα Αρχή δεν άσκησε ορθά την διακριτική της ευχέρεια, υπερέβη τα άκρα όρια της διακριτικής της εξουσίας, και πεπλανημένα έκρινε ότι η προσφορά της Αιτούσας Εταιρείας ήταν εκτός προδιαγραφών. Συγκεκριμένα η Αιτούσα Εταιρεία ισχυρίζεται ότι όσον αφορά την αιτιολογία καμία από τις εκθέσεις τόσο της Επιτροπής Αξιολόγησης όσο και της Επιτροπής Προσφορών όσο και του Συμβουλίου του Δήμου παραθέτουν οποιαδήποτε αιτιολογία.
- Η. α)** Η Αναθέτουσα Αρχή απορρίπτοντας τους ισχυρισμούς της Αιτούσας Εταιρείας με γραπτές αλλά και προφορικές δηλώσεις επέμενε ότι λειτούργησε σε όλα τα στάδια που αφορούσαν τη διαδικασία του Διαγωνισμού με βάση το νομοθετικό πλαίσιο για τη σύναψη δημοσίων συμβάσεων και ότι η απόφαση της να κατακυρώσει το Διαγωνισμό στην Επιτυχούσα Εταιρεία ήταν ορθή και νόμιμη, προέβη σε εξαντλητική διερεύνηση όλων των παραμέτρων που σχετίζονταν με τους όρους των Εγγράφων του Διαγωνισμού και δεν παραβίασε οποιαδήποτε αρχή του διοικητικού δικαίου. Επιπρόσθετα ισχυρίστηκε, μεταξύ άλλων, ότι:
- ι) απορρίπτει τον ισχυρισμό της Αιτούσας Εταιρείας ότι η Αναθέτουσα Αρχή πεπλανημένα και/ή εσφαλμένα έκρινε ότι η προσφορά της Αιτούσας Εταιρείας δεν πληροί την παράγραφο 2.1(β) των τεχνικών προδιαγραφών και/ή ότι η Αιτούσα Εταιρεία και/ή ο προμηθευτής του φωτισμού δεν όρισε τον υπεργολάβο και/ή τον κατασκευαστή συγκεκριμένου στύλου για συγκεκριμένο φωτιστικό. Απεναντίας η Αναθέτουσα Αρχή ισχυρίστηκε ότι η παράγραφος 2.1.(β) των

τεχνικών προδιαγραφών ορίζει σαφέστατα ότι ο προμηθευτής του φωτιστικού πρέπει να είναι ο ίδιος με τον προμηθευτή της κολώνας ή ο προμηθευτής του φωτιστικού να ορίζει τον υπεργολάβο του κατασκευαστή συγκεκριμένου στύλου για συγκεκριμένο φωτιστικό. Η Αιτούσα Εταιρεία σε καμία από τις προσφορές που υπέβαλε δεν καθορίζει τον ίδιο προμηθευτή για τον στύλο και τα φωτιστικά

- ii) Ο όρος 2.1 των βασικών προδιαγραφών δεν είναι παράνομος και/ή αυθαίρετος καθότι η απαίτηση τα φωτιστικά να είναι τα υποδεικνυόμενα στο Παράρτημα 1 των βασικών προδιαγραφών και/ή να είναι «standard product» στον κατάλογο του κατασκευαστή και/ή προμηθευτή ήταν όρος των εγγράφων της προσφοράς κάτι που η Αιτούσα Εταιρεία γνώριζε πριν την υποβολή των προσφορών και δεν υπέβαλλε οποιαδήποτε παρατήρηση ή σχόλιο και ούτε έλαβε υπόψη τη σχετική παράγραφο που αποτελεί μέρος των τυπικών τεχνικών προδιαγραφών των εγγράφων της προσφοράς.
- iii) Όσον αφορά τον ισχυρισμό της Αιτούσας Εταιρείας ότι η Αναθέτουσα Αρχή εσφαλμένα και/ή πεπλανημένα έκρινε ότι η προσφορά της Αιτούσας Εταιρείας δεν πληροί την παράγραφο 2.4.8.2 των προδιαγραφών και/ή ότι η Αιτούσα Εταιρεία δεν υπέβαλε υπολογισμούς για συγκεκριμένο – αντιπροσωπευτικό τμήμα δρόμου η Αναθέτουσα Αρχή ισχυρίζεται ότι η εν λόγω παράγραφος σαφώς αναφέρει ότι ο κάθε προσφοροδότης πρέπει να υποβάλει με την προσφορά του υπολογισμούς για συγκεκριμένο – αντιπροσωπευτικό τμήμα δρόμου κάτι το οποίο η Αιτούσα Εταιρεία δεν έπραξε. Αντί πραγματικού τμήματος των δρόμων και πεζοδρομίων για το οποίο θα χρησιμοποιηθούν τα φωτιστικά σώματα, υποβλήθηκαν φωτοτεχνικές μελέτες με δύο φωτιστικά σε απόσταση μεταξύ τους 25 μέτρα με πλάτος δρόμου 6 μέτρα, κάτι το οποίο και δεν αφορά την τοποθέτηση των φωτιστικών στο

συγκεκριμένο έργο, εναλλάξ. Η Αναθέτουσα Αρχή επίσης σημείωσε ότι τα σχέδια του έργου ήταν στη διάθεση των προσφοροδοτών αλλά δεν ζητήθηκαν από την Αιτούσα Εταιρεία.

- iv) Όσον αφορά τον ισχυρισμό της Αιτούσας Εταιρείας ότι η Αναθέτουσα Αρχή εσφαλμένα και/ή πεπλανημένα έκρινε ότι η Αιτούσα Εταιρεία δεν υπέβαλε, ή ότι οι όροι του Διαγωνισμού απαιτούσαν Πιστοποιητικό CE marking και Declaration of Conformity η Αναθέτουσα αρχή ισχυρίστηκε ότι στην προσφορά Αρ 3 της Αιτούσας Εταιρείας δεν εντοπίστηκε οποιοδήποτε πιστοποιητικό ή άλλο έγγραφο που να αναφέρει ότι το προσφερόμενο φωτιστικό διαθέτει CE marking ή EU Certificate of Conformity, σύμφωνα με τα έγγραφα της προσφοράς και συγκεκριμένα τις παραγράφους 2.3.12. Στις άλλες δύο προσφορές της Αιτούσας Εταιρείας απλά σημειώνεται στα φυλλάδια των εταιρειών των φωτιστικών το CE marking.

- v) Όσον αφορά τον ισχυρισμό της Αιτούσας Εταιρείας ότι η προσβαλλόμενη απόφαση στερείται αιτιολογίας, είναι προϊόν πλάνης, ελήφθη χωρίς τη δέουσα έρευνα και η Αναθέτουσα Αρχή δεν άσκησε ορθά τη διακριτική της ευχέρεια, υπερέβη τα άκρα όρια της διακριτικής της εξουσίας, και πεπλανημένα έκρινε ότι η προσφορά της Αιτούσας Εταιρείας ήταν εκτός προδιαγραφών η Αναθέτουσα Αρχή απάντησε ότι ορθά θεώρησε ότι η προσφορά της Αιτούσας Εταιρείας ήταν εκτός προδιαγραφών και η προσβαλλόμενη απόφαση και/ή οιαδήποτε άλλη ενέργεια είναι επαρκώς και/ή νομικά και/ή ειδικώς αιτιολογημένη και ότι η Αναθέτουσα Αρχή ενήργησε με αντικειμενική και ή ανεπηρέαστη κρίση τηρώντας τις πρόνοιες του άρθρου 42 του Ν. 158(Ι)/99 και των Αρχών της φυσικής δικαιοσύνης.

Θ. Από τα ενώπιόν μας στοιχεία και γεγονότα όπως εκτίθενται πιο πάνω και φαίνονται στους σχετικούς φακέλους και τα επιχειρήματα που έχουν εκτεθεί τόσο γραπτά όσο και προφορικά, κατά την ενώπιόν μας διαδικασία, καταλήγουμε στα εξής:

- i) Συμφωνούμε με τη θέση της Αναθέτουσας Αρχής ότι η προσφορά της Αιτούσας Εταιρείας δεν πληρούσε την παράγραφο 2.1(β) των τεχνικών προδιαγραφών και/ή ότι η Αιτούσα Εταιρεία και/ή ο προμηθευτής του φωτιστικού δεν όρισε τον υπεργολάβο και/ή τον κατασκευαστή συγκεκριμένου στύλου για συγκεκριμένο φωτιστικό αφού ο στύλος που προτείνεται από την Αιτούσα Εταιρεία είναι μίας συγκεκριμένης εταιρείας και τα φωτιστικά που προτείνονται είναι τριών άλλων διαφορετικών εταιρειών από την εταιρεία που κατασκευάζει το συγκεκριμένο στύλο.
- ii) Δεν συμφωνούμε με τη θέση των Αιτητών ότι ο όρος 2.1. των βασικών προδιαγραφών είναι παράνομος και/ή αυθαίρετος ή ότι ο όρος περιόριζε τα άτομα που συμμετείχαν στη διαδικασία της προσφοράς και/ή εμπόδιζε τη συμμετοχή προσώπων του ευρύτερου δυνατού κύκλου – αφού εκτός της προσφοράς της Αιτούσας Εταιρείας υπεβλήθηκαν άλλες πέντε προσφορές.
- iii) Σωστά η Αναθέτουσα Αρχή έκρινε ότι, η προσφορά της Αιτούσας Εταιρείας δεν πληροί τον όρο 2.4.8.2 των τεχνικών προδιαγραφών, αφού η Αιτούσα Εταιρεία δεν υπέβαλε υπολογισμούς για συγκεκριμένο – αντιπροσωπευτικό τμήμα δρόμου. Είναι εξάλλου παραδεκτό από την Αιτούσα Εταιρεία ότι, η προσφορά τους δεν αναφερόταν σε συγκεκριμένο αντιπροσωπευτικό τμήμα του δρόμου. Ο ισχυρισμός της Αιτούσας Εταιρείας ότι ο όρος 2.4.8.2 δεν ζητούσε να υποβληθούν με την προσφορά υπολογισμοί για συγκεκριμένο – αντιπροσωπευτικό τμήμα δρόμου, με βάση τα πραγματικά δεδομένα του τμήματος των δρόμων και των πεζοδρομίων ως αυτά καθορίζονται στα σχέδια του έργου δεν μας

βρίσκει σύμφωνους. Ο όρος 2.4.8.2 ήταν σαφής και δεν τηρήθηκε από την Αιτούσα Εταιρεία.

I. Ενόψει των πιο πάνω ευρημάτων μας κρίνουμε ότι, οι Αιτητές παραβίασαν ουσιώδεις όρους του διαγωνισμού. Είναι πάγια νομολογημένη αρχή ότι, απόκλιση από ουσιώδεις όρους προσφορών καθιστά την προσφορά άκυρη. Προσφορά η οποία δεν πληροί και δεν ανταποκρίνεται σε ουσιώδη όρο του διαγωνισμού είναι άκυρη και δεν μπορεί να εξεταστεί (**A.E. Αρ. 903, TAMASSOS TOBACCO SUPPLIERS AND CO. v. Δημοκρατίας (1992) 3 A.A.Δ. 60**). Ως εκ τούτου ορθά και νόμιμα αποκλείστηκε η προσφορά των Αιτητών.

Σαν αποτέλεσμα η παρούσα Ιεραρχική Προσφυγή δεν γίνεται αποδεκτή και η προσβαλλόμενη απόφαση της Αναθέτουσας Αρχής επικυρώνεται.